Bibliographie

CEI 61032, Protection des personnes et des matériels par les enveloppes – Calibres d'essai pour la vérification

CEI 61140, Protection contre les chocs électriques – Aspects communs pour les installations et les matériels





Edition 2.2 2013-08

FINAL VERSION VERSION FINALE



Degrees of protection provided by enclosures (IP Code)

Degrés de protection procurés par les enveloppes (Code IP)



CONTENTS

FU	KEWC			b			
INT	RODU	JCTION		7			
INT	RODU	JCTION	TO AMENDMENT 2	8			
1	Scop	Scope and object					
2	Norm	Normative references					
3	Definitions						
4	Designations						
	4.1	Arrang	ement of the IP Code	12			
	4.2	Elemer	nts of the IP Code and their meanings	12			
	4.3	Examp	les for the use of letters in the IP Code	13			
5	Degrees of protection against access to hazardous parts and against solid foreign objects indicated by the first characteristic numeral						
	5.1	Protect	tion against access to hazardous parts	14			
	5.2	Protect	tion against solid foreign objects	15			
6		Degrees of protection against ingress of water indicated by the second haracteristic numeral					
7	Degr	Degrees of protection against access to hazardous parts indicated					
0	•		onal letter				
8	Supplementary letters						
9	Examples of designations with the IP Code						
	9.1		e not using optional letters:				
40	9.2		e using optional letters:				
10	Marking						
11	General requirements for tests						
			pheric conditions for water or dust testsamples				
			·				
			ation of test requirements and interpretation of test results				
			nation of test conditions for the first characteristic numeral				
			enclosures	22			
12	Tests for protection against access to hazardous parts indicated by the first characteristic numeral						
	12.1	Access	probes	22			
	12.2	Test co	onditions	23			
	12.3	Accept	ance conditions	24			
		12.3.1	For low-voltage equipment (rated voltages not exceeding 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c.)	24			
		12.3.2	For high-voltage equipment (rated voltages exceeding 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c.)	24			
		12.3.3	For equipment with hazardous mechanical parts				
13		for pro	tection against solid foreign objects indicated by the first				
	characteristic numeral						
		13.1 Test means					
	13.2	168000	onditions for first characteristic numerals 1, 2, 3, 4	∠5			

This is a preview. Click here to purchase the full publication.

	13.3	3 Acceptance conditions for first characteristic numerals 1, 2, 3, 4					
	13.4	4 Dust test for first characteristic numerals 5 and 6					
	13.5	Specia	I conditions for first characteristic numeral 5	27			
		13.5.1	Test conditions for first characteristic numeral 5	27			
		13.5.2	Acceptance conditions for first characteristic numeral 5	27			
	13.6	Specia	I conditions for first characteristic numeral 6	27			
		13.6.1	Test conditions for first characteristic numeral 6	27			
		13.6.2	Acceptance conditions for first characteristic numeral 6	27			
14	Tests	for pro	protection against water indicated by the second characteristic numeral				
	14.1	Test means					
	14.2	Test co	onditions	28			
		14.2.1	Test for second characteristic numeral 1 with the drip box	29			
		14.2.2	Test for second characteristic numeral 2 with the drip box	29			
		14.2.3	Test for second characteristic numeral 3 with oscillating tube or spray nozzle	30			
		14.2.4	Test for second characteristic numeral 4 with oscillating tube or spray nozzle	30			
		14.2.5	Test for second characteristic numeral 5 with the 6,3 mm nozzle	31			
		14.2.6	Test for second characteristic numeral 6 with the 12,5 mm nozzle	31			
		14.2.7	Test for second characteristic numeral 7: temporary immersion between 0,15 m and 1 m	31			
		14.2.8	Test for second characteristic numeral 8: continuous immersion subject to agreement	32			
		14.2.9	Test for second characteristic numeral 9 with a spray nozzle	32			
	14.3	Accept	ance conditions	32			
15	Tests	sts for protection against access to hazardous parts indicated by the additional letter					
	15.1	Access	probes	33			
	15.2	Test co	onditions	33			
	15.3	Accept	ance conditions	33			
			ative) Examples of IP coding for the verification of protection juipment against access to hazardous parts	43			
		•	ative) Summary of responsibilities of relevant technical committees				
	10X B	(tare, cummary or responsibilities of resovant teeminear committees				
Bib	liograp	ohy		51			
Bib	liograp	ohy		51			
			d test finger				
Fig	ure 1 -	– Jointe		34			
Fig Fig	ure 1 - ure 2 -	– Jointe – Test o	d test finger	34			
Fig Fig Fig Fig	ure 1 - ure 2 - ure 3 - ure 4 -	– Jointe – Test c – Test c – Test c	d test fingerlevice to verify protection against dust (dust chamber)	34 35			
Fig Fig Fig Fig Sec Fig	ure 1 - ure 2 - ure 3 - ure 4 - ond cl ure 5 -	– Jointe – Test c – Test c – Test c haracte – Hand-	d test fingerlevice to verify protection against dust (dust chamber)levice to verify protection against vertically falling water drops (drip box) levice to verify protection against spraying and splashing water;	34 35 36			
Fig Fig Fig sec Fig sec	ure 1 - ure 2 - ure 3 - ure 4 - ond cl ure 5 - ond cl	- Jointe - Test c - Test c - Test c haracte - Hand- haracte	d test finger	34 35 36			

Figure 8 – Fan jet nozzle resulting dimensions of spraying hole for checking purpose	39
Figure 9 – Fan jet nozzle examples	40
Figure 10 – Set-up for measuring the impact force of the water jet for determining the protection against high-pressure and temperature water jet, degree of protection against ingress of water IP X9	41
Figure 11 – Impact force distribution	41
Figure 12 – Test device to verify protection against high pressure and temperature water jet for small enclosures	42
Table 1 – Degrees of protection against access to hazardous parts indicated by the first characteristic numeral	15
Table 2 – Degrees of protection against solid foreign objects indicated by the first characteristic numeral	16
Table 3 – Degrees of protection against water indicated by the second characteristic numeral	18
Table 4 – Degrees of protection against access to hazardous parts indicated by the additional letter	19
Table 5 – Test conditions for degrees of protection indicated by the first characteristic numeral	22
Table 6 – Access probes for the tests for protection of persons against access to hazardous parts	23
Table 7 – Test means for the tests for protection against solid foreign objects	25
Table 8 – Test means and main test conditions for the tests for protection against water	28
Table 9 – Total water flow rate q_V under IPX3 and IPX4 test conditions –	
Mean flow rate per hole $q_{VI} = 0.07$ l/min	31
IP Codes of examples in annex A	48

+A2:2013

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

DEGREES OF PROTECTION PROVIDED BY ENCLOSURES (IP Code)

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This Consolidated version of IEC 60529 bears the edition number 2.2. It consists of the second edition (1989) [documents 70(CO)13 + 70(CO)15 and 70(CO)16 + 70(CO)17], its corrigendum 1 (2003), its corrigendum 2 (2007), its corrigendum 3 (2009), its amendment 1 (1999) [documents 70/91/FDIS and 70/92/RVD] and its amendment 2 [documents 70/122/FDIS and 70/123/RVD]. The technical content is identical to the base edition and its amendments.

This Final version does not show where the technical content is modified by amendments 1 and 2. A separate Redline version with all changes highlighted is available in this publication.

This publication has been prepared for user convenience.

60529 © IEC:1989+A1:1999

+A2:2013

International Standard IEC 60529 has been prepared by technical committee 70: Degrees of protection by enclosures.

Annexes A and B are for information only.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

The committee has decided that the contents of the base publication and its amendments will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- · reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

IMPORTANT – The "colour inside" logo on the cover page of this publication indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this publication using a colour printer.

60529 © IEC:1989+A1:1999 +A2:2013

INTRODUCTION

This standard describes a system for classifying the degrees of protection provided by the enclosures of electrical equipment. Whilst this system is suitable for use with most types of electrical equipment, it should not be assumed that all the listed degrees of protection are applicable to a particular type of equipment. The manufacturer of the equipment should be consulted to determine the degrees of protection available and the parts of equipment to which the stated degree of protection applies.

The adoption of this classification system, wherever possible, Will promote uniformity in methods of describing the protection provided by the enclosure and in the tests to prove the various degrees of protection. It should also reduce the number of types of test devices necessary to test a wide range, of products.

This second edition of IEC 60529 takes account of experiences with the first edition, and clarifies the requirements. It provides for an optional extension of the IP Code by an additional letter A, B, C, or D if the actual protection of persons against access to hazardous parts is higher than that indicated by the first characteristic numeral.

In general, enclosures with an IP coding to the first edition would be eligible for the same code according to this edition.

60529 © IEC:1989+A1:1999 +A2:2013

INTRODUCTION TO AMENDMENT 2

This Amendment 2 introduces a new degree of protection IP X9 whereas no modifications of the existing degrees of protection are made.

Thus neither additional tests nor modifications of the existing certificates should be requested in case of enclosures providing a different IP code.